



Donner aux familles les moyens d'agir

Chères familles et chers collègues,

En tant qu'éducatrice de longue date et parent d'une élève du Système des écoles publiques de la Ville de New York, je sais très bien à quel point il est important de donner aux familles les moyens d'agir. Les parents, tuteurs et tutrices doivent être accueillis, respectés et valorisés au sein de nos communautés scolaires. Il s'agit d'un des [trois engagements](#) que j'ai pris lorsque je suis devenue chancelière, avec la sécurité des élèves et le soutien aux éducateurs. Comme l'année scolaire vient de commencer, nous partageons quelques ressources grâce auxquelles nous nous assurons que les familles sont impliquées :

- **Conseillers des familles** : dans le cadre de l'initiative NYCPS Care, ces bénévoles aident les familles, les tuteurs et les tutrices à accéder aux services et aux ressources de la ville. Je vous encourage à [en savoir plus et à exprimer votre intérêt](#) pour devenir un Conseiller ou une Conseillère des familles !
- **Accès linguistique** : cet été, nous avons mis à jour la [Disposition réglementaire A-663 de la chancelière](#) pour que davantage de familles puissent recevoir des documents scolaires dans la langue de leur choix. Allez sur notre site Internet pour [en savoir plus sur les services de traduction et d'interprétation](#).

- **Leadership des parents** : les familles renforcent nos écoles en faisant entendre leur voix [au sein de nos structures pour le leadership des parents](#). J'encourage les familles à en savoir plus sur nos [Conseils communautaires et Conseils de la Ville pour l'Éducation](#) et à envisager de présenter leur candidature pour [des postes vacants](#) afin de nous aider à façonner notre système scolaire.
- **Coordinateurs des parents** : ce sont des membres du personnel scolaire qui veillent à ce que les familles soient incluses et impliquées au sein de leurs communautés scolaires. Trouvez un coordinateur ou une coordinatrice des parents à l'aide de notre [outil « Find a School »](#).
- **Rencontres parents-enseignants** : la première série des rencontres parents-enseignants a commencé cette semaine et se poursuivra pour certains niveaux de grade le 25 septembre. Consultez ces [conseils pour les réunions](#) pour plus d'informations.

Je tiens à remercier les membres de notre personnel pour leur dévouement et leur travail acharné au service de nos élèves. Je tiens à remercier les parents et les membres des familles pour leur collaboration et pour nous faire confiance avec leurs enfants. Nous devons tous unir nos efforts.

En partenariat,

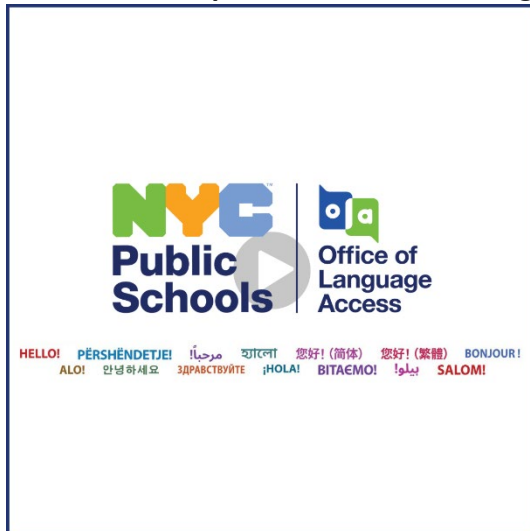
Melissa Aviles-Ramos
Chancelière

Coup de cœur de la chancelière :

Nos conseillers des familles soutiennent activement nos communautés : en établissant des relations, en créant des liens et en améliorant l'accès à des ressources essentielles. Il s'agit d'une expérience significative, à la fois pour les familles qui reçoivent du soutien et pour les Conseillers des familles. [Comme l'a déclaré l'un d'entre eux](#) : « Être Conseiller des familles a littéralement changé ma vie car ça m'a permis d'apprendre des choses que j'ignorais complètement. » Merci à tous nos Conseillers des familles pour votre leadership !

Nommez une personne ou un programme pour le Coup de cœur de la chancelière [ici](#).

Notre vidéo de présentation : Accès linguistique



Pour accéder aux versions traduites, veuillez consulter notre page [YouTube](#).

Pour accéder aux sous-titres traduits : cliquez sur l'icône « CC ». Cliquez sur l'icône « Settings » et sélectionnez « Subtitles/CC ». Sélectionnez « Auto-translate » et choisissez votre langue.

Actualités et ressources du NYCPS :

- Le mois de l'héritage hispanique se déroule du 15 septembre au 15 octobre. Découvrez des [ressources pédagogiques, des événements et des recommandations de lectures](#).
- Découvrez les [opportunités offertes aux élèves en septembre](#) sur [The Morning Bell](#).
- Pour obtenir des informations et des ressources supplémentaires, suivez le NYCPS en ligne sur [Facebook](#), [Instagram](#), [X](#) et [YouTube](#).
- Voici la [vidéo hebdomadaire](#) du maire Eric Adams. Vous pouvez [vous abonner pour recevoir les mises à jour](#) directement du bureau du maire.

Familles du NYCPS : si vous ne souhaitez plus recevoir cette newsletter, veuillez vous [désabonner](#).